

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr. Tilleggssiste nr. 36.

Fylke: Sogn og Fjordane.

Tilleggsspørsmålnr. 36.

Herad: Gloppen

Emne: HELSING, FAKTER og ÅTFERD.

Bygdelag: Austrheim i Gloppen.

Oppskr. av: Ola Sande

Gard: Fosshaug, Austrheim.

(adresse): Sandane

G.nr. 69 Br.nr. 57.

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle.

B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

SVAR

Oppskrive etter det eg sjölv hugsar og etter fortal
av eldre folk.

A. MÅTAR Å REFSÅ FOLK PÅ,

Ved ymse höve.

För utskiftingane av gardane budde ~~budde~~ folk i
större eller mindre "tun", fleire huslydar i same
tunet.

Det var vanleg vis at ein sopa (med rissovl) ~~kaf~~
kvar sitt tun, framfor stovehusa, laurdags kveiden
og kvelden fyre andre helgedagar, när det var berr
~~mark~~, Var det nokon som slurva med å sopa tunet sitt,
hende det at den som budde nærast, og sopa sitt eige
tun, sopa noko av grannen sit og, etter han var ferdig
med sitt eige. Slik hende so lenge det budde flei-
re huslydar i same "tunet", so seint som for 50 - 60
år sidan. (Det var vanleg at fleire huslydar hadde hu-
sa sine so nær kvarande på same staden, at det vart
som ein liten ~~å~~landsby. Dette vart kalla "tun", gjerne
alle gardbrukarar som hadde same gardsnr. og hadde då
namn etter "garden". I Austrheims-tunet t.d. var 10
huslydar. Og so vart det også kalla tun, den delen av
store-tunet som var framfor stovehusa åt kvar einskild
huslyd, og det hadde namn etter huslyden, t.d. "Jo-tunet,
Hans-tunet o.s.b.).

1. Nei, slike var ikkje gjort her i Gloppen.

2. Nei, ~~slike~~ var ukjent her.

3. Nei, slike var ukjent her.

B. Ja, det hende at det vart sett "utnamn" på folk
- for ei ugjerning eller for noko sers ved ein per-
son. Döme: Ein man heitte Lars. Han var kjend for at
han raska til seg av annanmanns eigedom i skogen.
Det vart veteleg at han tok ei "rotvelte", ei overvelt
fure. Sidan vart han "mann og mann imellom" kalla
"Roti-Lars" (50-60 år sidan). - Ein man sa ofte
"se'du" i eit vekk ~~når~~ han snakka. Han fekk utnamnet
"Se'du" (ser du). Like eins som: "Lögne-Marte (ei som
laug mykje), "Tjuve-Endre" o.l. Ein svært litem man fekk
utnamnet "Meteren".

4. Kan ikkje seia av noko sernamn på slike.

5. Det vart sagt at ein som ikkje fekk julegåve, laut "ri-
de julejeita".

6. Nei, veit ikkje om slike "utnamn" (ökenavn).